Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä joulukuuta 2006,

tietyistä suojatoimenpiteistä, jotka liittyvät erittäin patogeeniseen lintuinfluenssaan ja omistajiensa mukana seuraavien lemmikkilintujen kuljetuksiin yhteisöön

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 6958)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/25/EY)

(EUVL L 8, 13.1.2007, s. 29)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission päätös 2007/876/EY, tehty 19 päivänä joulukuuta 2007	L 344	50	28.12.2007
►M2	Komission päätös 2009/6/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 2008	L 4	15	8.1.2009
►M3	Komission päätös 2009/818/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2009	L 291	27	7.11.2009
►M4	Komission päätös 2010/734/EU, annettu 30 päivänä marraskuuta 2010	L 316	10	2.12.2010

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä joulukuuta 2006,

tietyistä suojatoimenpiteistä, jotka liittyvät erittäin patogeeniseen lintuinfluenssaan ja omistajiensa mukana seuraavien lemmikkilintujen kuljetuksiin yhteisöön

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 6958)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/25/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lemmikkieläinten muihin kuin kaupallisiin kuljetuksiin sovellettavista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja neuvoston direktiivin 92/65/ETY muuttamisesta 26 päivänä toukokuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 998/2003 ([1]) ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komissio ryhtyi useisiin lintuinfluenssaa koskeviin suojatoimenpiteisiin erittäin patogeenisen lintuinfluenssan Kaakkois-Aasiassa vuonna 2004 ilmenneen taudinpurkauksen vuoksi. Toimenpiteistä mainittakoon etenkin tietyistä suojatoimenpiteistä, jotka liittyvät erittäin patogeeniseen lintuinfluenssaan eräissä kolmansissa maissa sekä omistajiensa mukana seuraavien lintujen kuljetuksiin kolmansista maista, 27 päivänä lokakuuta 2005 tehty komission päätös 2005/759/EY. ([2]). Päätöstä 2005/759/EY sovelletaan nykyisten järjestelyjen mukaan 31 päivään joulukuuta 2006.

(2) Erittäin patogeenisen alatyypin H5N1-lintuinfluenssaviruksen aiheuttamia taudinpurkauksia havaitaan edelleen säännöllisesti tietyissä Maailman eläintautijärjestön OIE:n jäsenmaissa, myös sellaisissa, joissa tautia ei aiemmin ole tavattu. Tautitilanne ei siis ole vielä kurissa. Lisäksi eri maissa eri puolilla maailmaa tavataan edelleen tapauksia, joissa ihminen on jouduttuaan lähikosketuksiin sairastuneen linnun kanssa sairastunut tautiin ja joissain tapauksissa jopa kuollut.

(3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen eläinten terveyttä ja hyvinvointia käsittelevä lautakunta antoi 26 ja 27 päivänä lokakuuta 2006 pitämässään kokouksessa komission pyynnöstä tieteellisen lausunnon eläinten terveydelle ja hyvinvoinnille aiheutuvista riskeistä, jotka liittyvät muiden luonnonvaraisten lintujen kuin siipikarjan tuontiin yhteisöön. Lausunnossa viitataan riskiin, että lintuinfluenssan ja Newcastlen taudin kaltaisia virustauteja voi levitä muiden lintujen kuin siipikarjan tuonnin yhteydessä, ja yksilöidään mahdollisia välineitä ja toimintavaihtoehtoja, joilla voitaisiin pienentää tunnistettuja eläinten terveyttä koskevia riskejä, jotka liittyvät tällaisten lintujen tuontiin. Lisäksi lausunnossa

([1]) EUVL L 146, 13.6.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1467/2006 (EUVL L 274, 5.10.2006, s. 3).

([2]) EUVL L 285, 28.10.2005, s. 52. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/522/EY (EUVL L 205, 27.7.2006, s. 28).

▼B

tuodaan esiin, että on vain harvoin mahdollista erottaa varmasti toisistaan ”luonnossa pyydystetyt” ja ”vankeudessa kasvatetut” linnut, koska erityyppisten lintujen merkitsemiseen käytetyt menetelmät eivät välttämättä salli lintujen erottamista toisistaan.

(4) Päätelmiä voidaan soveltaa myös lemmikkilintujen kuljetuksiin kolmansista maista. Jotta kaupalliseen tuontiin luonnossa pyydystetyt linnut ja lemmikkilinnut voitaisiin varmasti erottaa selvästi toisistaan, elävien lemmikkilintujen kuljetuksiin pitäisi edelleen soveltaa tiukkoja ehtoja riippumatta linnun alkuperämaasta, niin että voitaisiin varmistaa lemmikkilintujen tautistatus ja estää kyseisten virustautien leviäminen. Siksi on aiheellista jatkaa päätöksellä 2005/759/EY käyttöön otetun toimenpiteen soveltamisaikaa 31 päivään joulukuuta 2007.

(5) Päätöstä 2005/759/EY on sen voimaantulon jälkeen muutettu monta kertaa. Yhteisön lainsäädännön selkeyden vuoksi päätös 2005/759/EY olisi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.

(6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kuljetukset kolmansista maista

1. Jäsenvaltioiden on sallittava elävien lemmikkilintujen kuljetukset kolmansista maista vain, jos lähetys sisältää enintään viisi lintua ja jos

a) kyseiset linnut tulevat sellaisesta OIE:n jäsenmaasta, joka kuuluu johonkin alueelliseen toimikuntaan, joka on lueteltu liitteessä I olevassa A osassa, tai

b) kyseiset linnut tulevat sellaisesta OIE:n jäsenmaasta, joka kuuluu johonkin alueelliseen toimikuntaan, joka on lueteltu liitteessä I olevassa B osassa, ja jos seuraavat ehdot täyttyvät:

▼M4

i) linnut ovat ennen vientiä olleet 30 vuorokautta eristettyinä lähtöpaikassa, joka sijaitsee jossakin komission asetuksen (EU) N:o 206/2010 ([1]) liitteessä I olevassa 1 osassa tai liitteessä II olevassa 1 osassa luetellussa kolmannessa maassa, tai

▼M2

ii) linnut pidetään määräjäsenvaltiossa maahantuonnin jälkeen 30 vuorokautta karanteenissa tiloissa, jotka on hyväksytty komission asetuksen (EY) N:o 318/2007 ([2]) 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti, tai

▼B

iii) linnut on rokotettu lintuinfluenssaa vastaan viimeksi kuluneiden kuuden kuukauden aikana ja vähintään 60 vuorokautta ennen lähetystä kolmannesta maasta, ja rokotus on uusittu ainakin kerran, noudattaen rokotteenvalmistajan ohjeita ja käyttäen kyseiselle lajille hyväksyttyä H5-rokotetta, tai

([1]) EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1.
([2]) EUVL L 84, 24.3.2007, s. 7.

▼M4

iv) lintuja on pidetty eristettyinä vähintään 10 vuorokautta ennen vientiä, ja niille on H5N1-lintuinfluenssan vasta-aineen tai genomin havaitsemiseksi tehty maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän käsikirjan (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals), sellaisena kuin se on OIE:n säännöllisesti päivittämänä, lintuinfluenssaa käsittelevän kohdan mukainen testi, jossa on käytetty aikaisintaan kolmantena eristyspäivänä otettua näytettä.

▼B

2. Edellä olevassa 1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten noudattaminen on vahvistettava virkaeläinlääkärin antamalla todistuksella, joka laaditaan lähettävässä kolmannessa maassa liitteessä II vahvistetun todistusmallin mukaisesti ja joka 1 kohdan b alakohdan ii luetelmakohdan vaatimusten osalta perustuu omistajien antamaan vakuutukseen.

3. Eläinlääkärintodistuksen mukaan on liitettävä lintujen omistajan tai hänen edustajansa antama liitteen III mukainen vakuutus.

2 artikla

Eläinlääkintätarkastukset

1. Jäsenvaltioiden on tarvittavin toimenpitein varmistettava, että toimivaltaiset viranomaiset tekevät kolmannesta maasta yhteisön alueelle kuljetettaville lemmikkilinnuille asiakirja- ja tunnistustarkastukset paikassa, jossa matkustajat saapuvat yhteisön alueelle.

2. Jäsenvaltioiden on nimettävä 1 kohdassa tarkoitetut viranomaiset, jotka vastaavat kyseisistä tarkastuksista, ja ilmoitettava siitä komissiolle viipymättä.

3. Kunkin jäsenvaltion on laadittava luettelo 1 kohdassa tarkoitetuista maahantulopaikoista ja toimitettava se muille jäsenvaltioille ja komissiolle.

4. Jos edellä mainituissa tarkastuksissa käy ilmi, etteivät eläimet täytä tässä päätöksessä vahvistettuja vaatimuksia, sovelletaan asetuksen (EY) N:o 998/2003 14 artiklan kolmatta alakohtaa.

3 artikla

Tätä päätöstä ei sovelleta omistajiensa mukana seuraavien lintujen kuljetuksiin yhteisön alueelle Andorrasta, Färsaarilta, Grönlannista, Islannista, Kroatiasta, Liechtensteinista, Monacosta, Norjasta, San Marinosta, Sveitsistä tai Vatikaanivaltiosta.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on viipymättä toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet ja julkaistava kyseiset toimenpiteet. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

5 artikla

Kumotaan päätös 2005/759/EY.

6 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan ►M4 30 päivään kesäkuuta 2012 ◄.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE I

A OSA

OIE:n jäsenmaat, jotka kuuluvat 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuihin OIE:n seuraaviin alueellisiin toimikuntiin:

B OSA

OIE:n jäsenmaat, jotka kuuluvat 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin OIE:n seuraaviin alueellisiin toimikuntiin:

— Afrikka

— Amerikka

— Aasia, Kaukoitä ja Oseania

— Eurooppa

— Lähi- ja Keski-itä

▼M4

LIITE II

MAA **Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1. Lähettäjä
Nimi
Osoite
Puhelin

I.2. Todistuksen viitenumero | I.2.a.

I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen

I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen

I.5. Vastaanottaja
Nimi
Osoite
Puhelin

I.6.

I.7. Alkuperämaa | ISO-koodi | I.8. Alkuperäalue | Koodi

I.9. Määränpäämaa | ISO-koodi | I.10.

I.11. Alkuperäpaikka
Nimi | Hyväksyntänumero
Osoite
Nimi | Hyväksyntänumero
Osoite
Nimi | Hyväksyntänumero
Osoite

I.12. Määräpaikka
Nimi
Osoite
Postinro

I.13. Lastauspaikka

I.14. Lähtöpäivä

I.15. Kuljetusvälineet
Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐
Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐
Tunnistetiedot
Asiakirjaviitteet

I.16.

I.17. CITES-nro(t)

I.18. Tavaran kuvaus

I.19. Nimikenumero (HS-koodi)

I.20. Paino

I.21.

I.22. Pakkausten lukumäärä

I.23. Sinetin nro/Kontin nro

I.24.

I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:
Lemmikkieläimet ☐ Karanteeni ☐

I.26.

I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐

I.28. Tavaroiden tunnistustiedot

Laji (tieteellinen nimi)	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Määrä

▼M4

MAA **Lemmikkilinnut**

Osa II: Todistus

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Allekirjoittanut ..... (lisätään kyseisen kolmannen maan nimi) virkaeläinlääkäri vakuuttaa seuraavaa:

1. Lähettävä maa on Maailman eläintautijärjestön OIE:n jäsen ja kuuluu OIE:n ..... (lisätään alueellisen toimikunnan nimi) alueelliseen toimikuntaan.

2. Kohdassa I.28 kuvatu(i)lle linnu(i)lle on tänään, enintään 48 tuntia ennen lähettämispäivää tai viimeisenä sitä edeltävänä työpäivänä, tehty kliininen tutkimus, jossa niissä ei havaittu ilmeisiä taudinmerkkejä.

(1) *joko* [3. Lintu täyttää/Linnut täyttävät ainakin yhden seuraavista vaatimuksista:

(1) *tai* [se tulee/ne tulevat asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 1 osassa tai liitteessä II olevassa 1 osassa luetellusta kolmannesta maasta ja sitä/niitä on pidetty kohdassa I.11. mainituissa tiloissa virallisessa valvonnassa ainakin 30 vuorokautta ennen lähettämispäivää tehokkaasti suojattu(i)na kosketukselta kaikkiin muihin lintuihin;]

(1) *tai* [se/ne on rokotettu lintuinfluenssaa vastaan ..... [pp/kk/vvvv] ja rokotus on uusittu vähintään kerran on ..... [pp/kk/vvvv] viimeksi kuluneiden kuuden kuukauden aikana ja viimeistään 60 vuorokautta ennen lähettämispäivää noudattaen rokotteenvalmistajan ohjeita ja käyttäen H5-rokotetta, joka ei ole elävä rokote ja joka on hyväksytty kyseiselle lajille lähettäjänä toimivassa kolmannessa maassa tai ainakin yhdessä Euroopan unionin jäsenvaltiossa;]

(1) *tai* [sitä/niitä on pidetty eristettyinä vähintään 10 vuorokautta ennen lähettämispäivää, ja sille/niille on H5N1-lintuinfluenssan vasta-aineen tai genomin havaitsemiseksi tehty maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän käsikirjan (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals), sellaisena kuin se on säännöllisesti päivitettynä, lintuinfluenssaa käsittelevän kohdan 2.3.4 mukainen testi, jossa on käytetty aikaisintaan kolmantena eristyspäivänä ..... [pp/kk/vvvv], otettua näytettä.]]

(1) *tai* [3. Linnun(lintujen) omistaja / Linnu(i)sta vastuussa oleva on vakuuttanut huolehtineensa siitä, että lintu/linnut pidetään 30 vuorokautta maahantulon jälkeen karanteenissa hyväksytyssä karanteenitilassa tai hyväksytyllä karanteeniasemalla asetuksen (EY) N:o 318/2007 6 artiklan mukaisesti.]

4. Lintujen omistaja tai hänen edustajansa on vakuuttanut seuraavaa:

4.1 Lintu on/Linnut ovat asetuksen (EY) N:o 998/2003 3 artiklan a alakohdassa tarkoitettu lemmikkieläin/tarkoitettuja lemmikkieläimiä, jo(t)ka on tarkoitettu muihin kuin kaupallisiin kuljetuksiin.

4.2 Ennen kuljetusta tehtävän eläinlääkintätarkastuksen ja varsinaisen lähdön välisenä aikana lintu/linnut pidetään eristyksissä kaikelta mahdolliselta kosketukselta muihin lintuihin.

(1) *joko* [4.3. Lintu on ollut/Linnut ovat olleet näissä tiloissa vähintään 30 vuorokauden ajan välittömästi ennen lähettämispäivää joutumatta kosketuksiin minkään muiden lintujen kanssa.]

(1) *tai* [4.3. Lintu on ollut/Linnut ovat olleet eristetty(i)nä 10 vuorokauden ajan ennen kuljetusta.]

(1) *tai* [4.3. On huolehdittu siitä, että lintu/linnut pidetään maahantulon jälkeen 30 vuorokautta karanteenissa seuraavissa karanteenitiloissa: .....]

Huomautuksia

Osa I:

— Kohta I.8: Ilmoitetaan asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevaan 1 osaan tai liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.

— Kohta I.15: Ilmoitetaan rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva).

— Kohta I.19: Käytetään asianmukaisia HS-nimikkeitä: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.

— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).

— Kohta I.28: *Tunnistusjärjestelmä:* Linnuilla on oltava

yksilöllinen tunnistenumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (kuten eläimeen kiinnitettävä klipsi, jalkanauha, siru, transponderi, merkki) on täsmennettävä.

▼**M4**

MAA **Lemmikkilinnut**

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
Osa II: ([1]) Tarpeeton yliviivataan. Tämä todistus on voimassa 10 päivää. Jos kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään laivamatkan kesto huomioon ottaen.		
Virkaeläinlääkäri tai virallinen tarkastaja Nimi (suuraakkosin): Virka-asema ja -nimike: Paikallinen eläinlääkintäyksikkö: Paikallisen eläinlääkintäyksikön nro: Päivämäärä: Allekirjoitus: Leima:		

▼**M4**

LIITE III

VAKUUTUS

Allekirjoittanut omistaja ([a])/omistajan puolesta linnu(i)sta vastuussa oleva ([a]) vakuuttaa seuraavaa:

1. Lintu seuraa/Linnut seuraavat allekirjoittaneen mukana, eikä sitä/niitä ole tarkoitus myydä tai siirtää toiselle omistajalle.

2. Lintu on/Linnut ovat allekirjoittaneen vastuulla muuhun kuin kaupalliseen tarkoitukseen tapahtuvan kuljetuksensa aikana.

3. Ennen kuljetusta tehtävän eläinlääkintätarkastuksen ja varsinaisen lähdön välisenä aikana lintu/linnut pidetään eristyksissä kaikelta mahdolliselta kosketukselta muihin lintuihin, ja

4. *([a]) joko* [Lintu on ollut/Linnut ovat olleet näissä tiloissa vähintään 30 vuorokauden ajan välittömästi ennen lähettämispäivää joutumatta kosketuksiin minkään muiden lintujen kanssa.]

   ([a]) tai [Lintu on ollut/Linnut ovat olleet eristetty(i)nä 10 vuorokauden ajan ennen kuljetusta.]

   ([a]) tai [Olen huolehtinut siitä, että lintu/linnut pidetään maahantulon jälkeen 30 vuorokautta karanteenissa vastaavassa todistuksessa mainituissa seuraavissa karanteenitiloissa: .....]

....

Päiväys ja paikka Allekirjoitus

([a]) Tarpeeton viivataan yli.